

III

(Akty przygotowawcze)

RADA

STANOWISKO RADY (UE) NR 4/2014 W PIERWSZYM CZYTANIU

w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 812/2004 ustanawiające środki dotyczące przypadkowych odłowów waleni na łowiskach

Przyjęte przez Radę w dniu 3 marca 2014 r.

(2014/C 100/01)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 812/2004 ⁽³⁾ nadaje Komisji uprawnienia w zakresie wykonania niektórych przepisów tego rozporządzenia. W następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony właściwe jest dostosowanie tych uprawnień do postanowień art. 290 i 291 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).
- (2) W celu zapewnienia sprawnego dostosowania niektórych przepisów rozporządzenia (WE) nr 812/2004 do postępu technicznego i naukowego należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE w odniesieniu do warunków technicznych i warunków dotyczących charakterystyki sygnałów i charakterystyki wdrażania użytkownika akustycznych urządzeń odstraszających. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
- (3) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania przepisów rozporządzenia (WE) nr 812/2004 ustanawiających procedurę i format składania sprawozdań przez państwa członkowskie należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 11 z 15.1.2013, s. 85.

⁽²⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 16 kwietnia 2013 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz stanowisko Rady w pierwszym czytaniu z dnia 3 marca 2014 r. Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ...

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 812/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. ustanawiające środki dotyczące przypadkowych odłowów waleni na łowiskach i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 88/98 (Dz.U. L 150 z 30.4.2004, s. 12).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

- (4) Ponieważ państwa członkowskie mają obowiązek przedsięwziąć — zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 812/2004 — środki niezbędne do wprowadzenia systemu ścisłej ochrony waleni, a Komisja wskazała niedociągnięcia tego rozporządzenia, należy do dnia 31 grudnia 2015 r. dokonać przeglądu celowości i skuteczności przepisów tego rozporządzenia dotyczących ochrony waleni. Na podstawie tego przeglądu Komisja powinna w stosownych przypadkach przedłożyć Parlamentowi Europejskiemu i Radzie kompleksowy wniosek ustawodawczy w celu zapewnienia skutecznej ochrony waleni, w tym poprzez proces regionalizacji.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 812/2004,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 812/2004 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Akustyczne urządzenia odstrasżające używane w zastosowaniu art. 2 ust. 1 muszą być zgodne z warunkami technicznymi i warunkami użytkowania określonymi w załączniku II. W celu zapewnienia, aby załącznik II nadal odzwierciedlał stan postępu technicznego i naukowego, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 8a, aktualizujących charakterystykę sygnałów i odpowiadającą jej charakterystykę wdrażania w tym załączniku. Przyjmując te akty delegowane, Komisja zapewnia wystarczającą ilość czasu na wdrożenie takich dostosowań.”;

- 2) w art. 7 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3. Do dnia 31 grudnia 2015 r. Komisja dokonuje przeglądu skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu i w stosownych przypadkach przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie kompleksowy wniosek ustawodawczy w celu zapewnienia skutecznej ochrony waleni.”;

- 3) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Wykonywanie

Komisja może przyjąć akty wykonawcze ustanawiające szczegółowe zasady dotyczące procedury i formatu składania sprawozdań przewidzianych w art. 6. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 8b ust. 2.”;

- 4) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 8a

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 3 ust. 1, powierza się Komisji na okres czterech lat od dnia ... (*). Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem tego okresu czterech lat. Przekazanie uprawnień jest automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 3 ust. 1, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

(*) Data wejścia w życie rozporządzenia zmieniającego.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 3 ust. 1 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 8b

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Rybołówstwa i Akwakultury powołany na mocy art. 47 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/13 (*). Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 (**).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

(**) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13)."

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego

...

Przewodniczący

W imieniu Rady

...

Przewodniczący

UZASADNIENIE RADY

I. WPROWADZENIE

W dniu 8 sierpnia 2012 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 812/2004 ustanawiające środki dotyczące przypadkowych odłowów waleni na łowiskach i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 88/98.

Parlament Europejski przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu w dniu 16 kwietnia 2013 r.

Następnie odbyły się negocjacje między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w celu osiągnięcia porozumienia w sprawie wniosku. Porozumienie takie osiągnięto podczas rozmów trójstronnych w dniu 30 stycznia 2014 r. Porozumienie to zatwierdziła następnie w dniu 6 lutego 2014 r. Grupa Robocza ds. Wewnętrznej i Zewnętrznej Polityki Rybołówstwa a w dniu 11 lutego 2014 r. Komisja Rybołówstwa Parlamentu Europejskiego.

W dniu 11 lutego 2014 r. przewodniczący Komisji Rybołówstwa Parlamentu Europejskiego wystosował pismo do przewodniczącego Komitetu Stałych Przedstawicieli (część I), w którym stwierdził, że jeśli Rada przekaże formalnie Parlamentowi swoje stanowisko w pierwszym czytaniu w formie zamieszczonej w załączniku do tego pisma, zaleci podczas sesji plenarnej, by stanowisko Rady zostało przyjęte bez poprawek — z zastrzeżeniem, że zostanie ono zweryfikowane przez prawników lingwistów z obu instytucji — w drugim czytaniu w Parlamencie.

Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu jest rzeczywiście zgodne z wyżej wymienionym tekstem porozumienia zmienionym w celu odzwierciedlenia późniejszej weryfikacji przez prawników lingwistów.

W swoich pracach Rada uwzględniła także odpowiednio opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego przyjętą w dniu 14 listopada 2012 r. ⁽¹⁾.

II. CEL

We wniosku dąży się do dostosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 812/2004 do postanowień Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (zwanego dalej "Traktatem"), w którym rozróżnia się przekazane Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów o charakterze nieustawodawczym o zasięgu ogólnym, które uzupełniają lub zmieniają niektóre, inne niż istotne, elementy aktu ustawodawczego, jak przewidziano w art. 290 ust. 1 Traktatu (akty delegowane), oraz powierzone Komisji uprawnienia do przyjęcia jednolitych warunków wykonywania prawnie wiążących aktów Unii, jak przewidziano w art. 291 ust. 2 Traktatu (akty wykonawcze).

Za pośrednictwem tego wniosku uprawnienia obecnie przyznane Komisji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 812/2004 zostały sklasyfikowane jako środki o charakterze delegowanym i środki o charakterze wykonawczym:

- Komisja zaproponowała, iż powinna zostać uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych dostosowujących warunki techniczne i warunki użytkowania akustycznych urządzeń odstraszających,
- Komisja zaproponowała, iż powinna zostać uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych dotyczących procedury i formatu w kontekście realizacji obowiązków w zakresie sprawozdawczości przez państwa członkowskie.

III. ANALIZA STANOWISKA RADY W PIERWSZYM CZYTANIU

A) Uwagi ogólne

Na podstawie wniosku Komisji Parlament Europejski i Rada przeprowadziły negocjacje, w wyniku których obaj współustawodawcy osiągnęli porozumienie, które ma zostać uwzględnione w stanowisku Rady w pierwszym czytaniu. Tekst stanowiska Rady w pełni odzwierciedla kompromis osiągnięty między oboma współustawodawcami zawarty w piśmie Parlamentu z dnia 11 lutego 2014 r. a następnie skorygowany w celu uwzględnienia weryfikacji prawniczo-językowej.

⁽¹⁾ Dz.U. C 11 z 15.1.2013, s. 85.

B) Główne kwestie

Kompromis odzwierciedlony w stanowisku Rady w pierwszym czytaniu zawiera następujące główne elementy:

a) Warunki przekazania uprawnień Komisji

Parlament Europejski zgodził się z sugestią Rady, by ograniczyć przekazanie uprawnień Komisji, zarówno jeśli chodzi o zakres, jak też czas obowiązywania:

- zakres przekazania uprawnień należy ograniczyć, by umożliwić aktualizowanie w świetle postępu naukowo-technicznego charakterystyki sygnałów i odpowiadającej jej charakterystyki wdrażania stosowania akustycznych urządzeń odstrasżających,
- czas obowiązywania należy ograniczyć do 4 lat i można go automatycznie przedłużać na takie same okresy.

b) Przegląd

Rada zaakceptowała przedstawiony przez Parlament Europejski pomysł, by Komisja dokonała przed końcem 2015 r. przeglądu właściwości i skuteczności rozporządzenia Rady (WE) nr 814/2004. Na podstawie tego przeglądu Komisja powinna w stosownych przypadkach rozważyć przedłożenie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie kompleksowego wniosku ustawodawczego w celu zapewnienia skutecznej ochrony waleni, w tym poprzez proces regionalizacji.

IV. PODSUMOWANIE

Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu w pełni odzwierciedla kompromis osiągnięty — przy udziale Komisji — w negocjacjach między Radą a Parlamentem Europejskim.
